

"עבר ועתיד בידינו" יום הזיכרון הבין-לאומי לשואה

"Past and Future in our Hands"
International Holocaust
Remembrance Day

שבט התש"ע - 1/2010 - 833



השירות הבולאי



העולים הניצולים, מרגע הגיעם ארצה, התמסרו בכל מאודם לשתי מטרות: שימור זיכרון השואה והנחלתו לחברה הישראלית, ועיצוב הישראליות כפי שהם הבינוה. מקום מרכזי נשמר להם בחקיקת חוק יום הזיכרון לשואה ולגבורה, תשי"ט - 1959. הצלחתם הייתה כה גדולה עד שאין מחלוקת על כך שהשואה היא כיום מרכיב מכריע בזוהר הלאומית הישראלית. במקביל, הם שקדו גם על טיפוח ועיצוב הישראליות.

פרופ' חנה יבלונקה

מתוך עלון בול שואה ותקומה, אפריל 2003

תיאור הבול

עיצוב הבול וגיליון הבולים מבוססים על תצלום של קרן גילרמן-הראל - "עבר ועתיד בידינו". התצלום זכה בתחרות צילום "הדגל שלי" לכבוד שנת ה-60 למדינה.

בגיליון הבולים מופיעה מובאה מדברי פרופ' אלי ויזל, ניצול שואה וחתן פרס נובל לשלום: "נזכור את העבר למען העתיד ומי ייתן שהעבר של הדורות הקודמים לא יהיה העתיד של הדורות הבאים".

בנובמבר 2005 קיבלה עצרת האו"ם את ההחלטה 60/7 הקובעת את 27 בינואר כיום הזיכרון הבין-לאומי להנצחת קורבנות השואה.

כחצי מליון יהודים ניצולי השואה באירופה הגיעו ארצה עד שלהי שנות השישים. מרביתם הגיעו בעלייה הגדולה שלאחר הקמתה של מדינת ישראל.

היה זה גל עולים שאותות האסון שעבר עליו ניכרו במספרם הקטן של הילדים בגילאי 15-5 ובמיעוט הזקנים. עם זאת היו רבבות העולים הללו עלייה צעירה, נמרצת, משכילה וחדורה בצינונות שניתן להגדירה כצינונות אינסטינקטיביות - כזו שצמחה מתוך תחושת הבגידה של היבשת האירופית, ומתוך הצורך לחיות כרוב ובקרבת יהודים. ממכתביהם האחרונים של הקורבנות עולה כי רבים מהם קיוו לחיים חדשים בארץ-ישראל, ומושגי החיים וארץ המולדת היו למיקשה אחת: "להיפגש עם המולדת" משמעו היה לחיות.

קיומה של המדינה סיפק לניצולים את אותה ההרגשה, שהוגדרה לא אחת כ"נקמת התקומה". זו, כך נראה, הסיבה לכך שזו עלייה אשר קולה לא נשמע בחשבון ההיסטורי-הביקורתי עם הקולטים בראשית שנות המדינה. העולים הניצולים נקלטו בישראל במידה מכרעת בזכות יוזמתם, התארגנותם העצמית וכישוריהם.

תרומתה של עליית הניצולים למדינה ולחברה בישראל אינה ניתנת לשיעור. זו עלייה שחותמה העמוק ניכר בכלכלה, פוליטיקה, רפואה, תתיישובות וצבא, במיוחד במלחמת העצמאות, עת היוו הניצולים כמחצית מהכוח הלוחם.

לעליית הניצולים הייתה תרומה מיוחדת בתחומי התרבות השונים, ובמיוחד בספרות, ציור, פיסול וגרפיקה. לא בכל יום הופכת קבוצת מהגרים, שזה מקרוב באה, לשותפה פעילה בעיצוב הזהות הלאומית בארץ היעד.

צילום: קרן גילרמן-הראל, עיצוב: אסנת אשל
Photograph: Karen Gilerman-Harel, Design: Osnat Eshel

"Past and Future in our Hands" - International Holocaust Remembrance Day

On 1 November 2005, the United Nations General Assembly adopted resolution 60/7, designating 27 January as an annual International Day of Commemoration in memory of the victims of the Holocaust.

By the end of the 1960's about half a million Holocaust survivors had immigrated to Israel. The majority were part of a large wave of immigration that took place just after the establishment of the State of Israel. As a result of the Holocaust, there were not many children aged 5-14 or elderly amongst the immigrants. Most of the immigrants, however, were young, energetic, educated and imbued with Zionism that could be defined as instinctive Zionism. It developed from the feeling of being betrayed by the European countries and from the need to be part of the majority amongst Jews. The last letters of Holocaust victims show that many hoped for a new life in Eretz Yisrael and the terminology of life and homeland were united as one. "To meet in our homeland" was another way of saying "I survived".

The existence of the State of Israel gave survivors a feeling that was defined by more than one, as "the revenge of revival". This, it seems, was the reason that immigrant absorption of Holocaust survivors was not passive.

The contribution of these immigrants to Israeli society and country was incomparable. This wave of immigration made a profound impact on the economy, politics, medicine, settlement, culture (literature, art, sculpture, graphics) and in the military field particularly during the War of Independence, when half of the Jewish fighting force were Holocaust survivors.

It is not every day that a group of immigrants are participants in developing the national identity of the country of their destination.

From the moment they arrived in Israel, the Holocaust survivor immigrants were dedicated to two objectives: preserving the memory of the

חומת אירוע להופעת הבול
SPECIAL CANCELLATION



Holocaust and passing it on to Israeli society, and actively shaping the Israeli national identity. A main section was reserved for Holocaust survivors during the legislation of the Holocaust Remembrance Day Law (1959).

The success of the Holocaust survivors was indisputably so great that the Holocaust is now a decisive component in the national Israeli identity. They worked hard to develop and create a unique Israeli identity.

Prof. Hanna Yablonka

From the Souvenir Leaf of the Holocaust Memorial Day 2003 stamp.

Description of the Stamp

The stamp and stamp sheet designs are based on a photo by Karen Gillerman-Harel - "Past and Future in our Hands".

The photo won the "My Flag" photo contest marking Israel's 60th anniversary.

The stamp sheet features a quote from Holocaust Survivor and Nobel Peace Prize winner Prof. Eli Wiesel:

"Remember the past for the sake of the future and may the past of the old not become the future of the young".

השירות הבולאי - טל: 076-8873933

שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933

12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021

www.israelpost.co.il * e-mail: philserv@postil.com

Issue: January 2010

Photograph: Karen Gillerman-Harel

Design: Osnat Eshel

Stamp Size: 34.6 mm x 51.4 mm

Plate nos: 781 (two phosphor bars)

Sheet of 9 stamps, Tabs: 3

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd.

Method of printing: Offset